

QUEBEC GAZETTE.



GAZETTE DE QUEBEC.

THURSDAY, SEPTEMBER 6, 1804.

JEUDI, LE 6 SEPTEMBRE, 1804.

Mr. PITT'S Plan for increasing the Regular Force of Great Britain.

Mr. PITT, in stating to the British House of Commons, his plan for increasing the *Regular Army*, observed, that it appeared to be the unanimous wish of the country, to have such a regular army as would be sufficient to take advantage of any favorable circumstances which might occur in the course of the war. From which, as well as from various other observations that have lately fallen from the Minister, it is evident, that the vast preparations in England, are making with more extensive views, than merely those of defence, namely, *the emancipation of the oppressed nations of Europe from the iron rod of Bonaparte*. The preparations will be, to the Continental Powers, a proof of the power and inclination of Britain, to promote their cause, will operate as an excitement to their exertions; and will awaken them from that despondency which has almost sunk them past hope, will reflect a glory on the British nation, and add a lustre to the name of PITT, under whose auspices, in former times, the British arms were every where triumphant over their enemies; and under which, in latter years, the helm of state was safely guided through the most tempestuous political storms that ever agitated civilized nations. From anarchy and confusion, and from the fangs of a deadly foe, intriguing during the maddest times of their revolution with the deluded corresponding society in England, the present Pitt saved the British nation, now unanimously convinced of the perfidious designs of every party, which either now reigns, or has reigned in France ever since the revolution began. Free from the alarm of domestic commotion, the genius of Pitt, supported by a zealous people, may now display itself in its own lustre; may expand its gigantic views for the liberation of the oppressed, and may restore to enslaved Europe that repose, which it might in vain expect, while the usurper of France shall wield the sceptre of Empire. Mr. Pitt's plan, has for its object, to do away those obstacles which are in the way of recruiting for the regular army, which in a great measure owe their birth to that competition which now prevails among those who recruit for a more limited description of service; from which competition the bounties are so high; to create a new additional force, that may be sufficient for internal defence, and to render the present troops of the line disposable for foreign service, should circumstances require it. No new call is made on Parliament, the Legislature is only required to make good what it has already voted.

There is at present a deficiency of the Militia of about 7000 men for England and Wales. The present complement stands at about 74,000. There is also a deficiency of about 9000 of the army of Reserve. It is proposed that these deficiencies shall be filled up; that the Militia shall settle to its original complement of 40,000 for England and Wales, and 8000 for Scotland; and that the difference between the present complement of the Militia, and the original complement shall be transferred, together with the 9000 deficient of the army of Reserve establishment to the new force to be established. But though the Militia is to be reduced to its original complement of 48,000 for Great-Britain, yet the vacancies which will continually be happening from the expiration of each man's period of service, are to be filled up as if the complement continued at 74,000, and the excess of 48,000 is to be regularly transferred to the line. This system, in a short time, will increase the new regular force to about 74,000 men, whose period of service will be limited to five years; but subject to a further call, should the war continue. And this will be a reinforcement of a nature likely to be a perpetual source of recruiting the army of the line. The new men raised continually for the Militia, will with the old, have the option of enlisting into the Regulars; that is, any individuals of them so far as that there shall remain 48,000 in the Militia. It is supposed there will be no hesitancy on the part of the men to enter the line, since in the course of last year, no less than 13,000 enlisted out of the army of Reserve and the Militia for general service into the regulars. The mode of raising the Militia has hitherto been to call upon each country, for its quota, and then each parish to have a ballot to ascertain who shall serve, or find substitutes. This mode has been attended with many circumstances of individual hardship.—It is now proposed that each district shall no longer ballot, for, but enlist men to furnish their proportion. The object is to take away all hardship from individuals, and stimulate as much as possible all ranks and descriptions, to make use of every exertion, and of all the advantages which local influence can give them to raise in their district, that number of men which is their proportion.

July 2—4

Bonaparte has officially notified his elevation to the Imperial Dignity to the Courts of Vienna, Berlin, Copenhagen, Stutgard, Wirtemberg, and Munich, but no answers had been returned at the date of the last advices from those capitals.

It is reported that the French troops are about to evacuate Hanover, which is to be occupied by Prussian troops till a peace.

PROJET de M. Pitt, pour augmenter le nombre des troupes régulières de la Grande Bretagne.

Lorsque Mr. Pitt exposa à la Chambre des communes Britanniques, son plan pour augmenter l'armée régulière, il observa qu'il paroissoit être le vœu unanime du pays, d'avoir une armée régulière telle qui put être capable de prendre avantage de toutes circonstances favorables, qui pourroient survenir dans le cours de la guerre. Il est évident d'après ceci, ainsi que d'après un nombre d'autres observations faites dernièrement par le ministre, que les vastes préparations en Angleterre se font avec des vues plus étendues que celles purement de défense, savoir, l'emancipation des nations opprimées de l'Europe de la verge de fer de Bonaparte. Les préparations seront, pour les puissances du continent, une preuve du pouvoir et de la disposition de la Grande-Bretagne à promouvoir leur cause; elles auront l'effet de faire redoubler leurs efforts, et les feront sortir de ce désespoir où ils se sont jetés sans espérance, en même tems qu'elles seront rejaillir une gloire sur la nation Britannique; et ajouteront un nouveau lustre au nom de Pitt, sous les auspices duquel, les armes Britanniques furent autrefois partout triomphantes sur leurs ennemis; et sous lesquels dans les dernières années, le timon de l'État fut tenu avec fermeté dans les tempêtes politiques les plus orageuses qui agiterent jamais les nations civilisées. Le présent Pitt sauva la nation Britannique de l'anarchie et de la confusion, et des griffes d'un ennemi meurtrier, qui ne cessa d'intriguer avec les sociétés correspondantes en Angleterre, dans les tems les plus tumultueux de la révolution, et elle est actuellement unanimement convaincue des desseins perfides, de chaque parti qui règne actuellement, ou qui a régné en France depuis le commencement de la révolution. Le génie de Pitt, assuré contre les alarmes des troubles domestiques, et soutenu par un peuple zélé, peut actuellement déployer tout son lustre; il peut étendre ses vues gigantesques, pour délivrer les opprimés et rendre à l'Europe enchaînée ce repos qu'elle attendra en vain tant que l'usurpateur de la France tiendra le sceptre de l'Empire. Le plan de Mr. Pitt a pour objet de détruire ces obstacles qui se rencontrent en recrutant pour l'armée régulière, lesquelles ne doivent leur origine en grande partie qu'à cette compétition qui existe actuellement parmi ceux qui recrutent pour certains services plus limités; et laquelle compétition a fait porter si haut les gratifications, de créer une nouvelle force additionnelle, qui puisse suffire à la défense intérieure; et rendre les présentes troupes de ligne disponibles pour le service étranger, si les circonstances l'exigent. Il n'est fait aucune nouvelle demande au Parlement; la Législature est seulement requise de faire bon de ce qu'elle a déjà voté.

Il y a à présent un déficit dans la Milice d'environ 7,000 hommes pour l'Angleterre et Galles. Le Complet actuel est d'environ 74,000 hommes. Il y a aussi un déficit d'environ 9,000 hommes dans l'armée de réserve. On propose de remplir ces déficits; que la Milice sera fixée à son complet originel de 40,000 pour l'Angleterre et Galles, et 8,000 hommes pour l'Ecosse; et que la différence entre le complet actuel de la Milice, et le complet originel, sera transférée, ainsi que les 9,000 hommes qui manquent à l'établissement l'armée de réserve, à la nouvelle force qui doit être établie. Mais quoique la Milice doive être réduite à son complet originel de 48,000 hommes pour la Grande Bretagne, cependant les places vacantes qui surviendront continuellement à l'expiration du tems de service de chaque homme, seront remplies de même que si le complet continuoit à 74,000; et l'excédant des 48,000 sera régulièrement transféré à la ligne.

Ce système augmentera en peu de tems la nouvelle force régulière à environ 74,000 hommes, dont le tems du Service sera limité à cinq années, mais sujets à être appelés de nouveau si la guerre continue. Et ce sera un renfort d'une nature propre à former une force perpétuelle pour recruter l'armée de ligne. Les nouveaux hommes levés continuellement pour la Milice, ainsi que les anciens, auront à l'option de s'enroller dans les troupes régulières; c'est-à-dire, un aussi grand nombre d'entr'eux pourvu qu'il reste 48,000 hommes dans la Milice. On suppose que les hommes n'hésiteront point à entrer dans la ligne, puisque, dans le cours de l'année dernière pas moins de 13,000 hommes sortirent de l'armée de réserve et de la Milice pour entrer dans les troupes régulières pour le service général. Le mode de lever la Milice a été jusqu'à présent de s'adresser à chaque comté pour sa quote part; et lors chaque paroisse tiroit au sort pour constater qui seroit tenu de servir ou de trouver un substitut. Ce moyen a fait éprouver aux individus bien des circonstances de dureté. On propose actuellement que chaque District ne tirera plus au sort, mais engagera des hommes pour fournir sa proportion. L'objet est d'éviter toutes les duretés envers les individus, et d'encourager autant que possible tous les rangs et descriptions à faire usage de tous leurs efforts, et des avantages que l'influence locale peut leur donner pour lever dans leur District, le nombre d'hommes qui sera leur proportion.

2—4 Juillet.

Bonaparte a officiellement notifié son élévation à l'empire, aux Cours de Vienne, de Berlin, de Copenhague, de Stutgard, de Wirtemberg, et de Munich; mais il ne s'étoit fait aucune réponse lors des derniers avis de ces capitales.

There is another report in circulation on the Continent, that Bonaparte has proposed to Prussia, and Russia, to partition the Electorate of Hanover and the Hanse Towns.

Despatches were received from J. Borlase Warren, at Petersburg, which are said to be of a very important nature. Whatever may be the result of the communications between the Courts of England and Russia, we can have no doubt but that they must refer to objects of very general interest to the States of the Continent. It is said that Russian ships, full of troops, have arrived at Corfu.

The prorogation of Parliament is fixed for to-morrow month, unless something new and extraordinary shall happen.

His Majesty has completely recovered his health.

Bonaparte, in his late addresses to the Continental Sovereigns, calls them all *Cousins*; but they, we believe, exclaim in return, with *Father Feignard*—“*the Devil burn the relationship, Honey.*”

NORFOLK, August 7.

Capt. Peck, from Cadix, informs, that news was received there on the 10th of June from the most respectable houses at Gibraltar, stating that Admiral Nelson had sent into Toulon Roads three sail of British ships of the line, which fired upon the town and shipping. The French sent out eight sail to give them chase; when Admiral Nelson with four additional ships, which were in the offing, gave chase to them and cut them off the lead. The French commenced a running light and bore away for Corsica—Nelson pursued them. An American vessel arrived at Gibraltar from Marseilles, passed them when in chase.

NEW YORK, August 18.

Messrs. Wharton and Seaman, who came passengers in the *Protector* from Cette, informs us that on the voyage from Leghorn to Marseilles, on the 23d of May, off Toulon; they passed the English and French fleets engaged in action; but, night coming on they were prevented from knowing the result.

The following article was handed by Captain Chandler, who arrived at Boston in the *Sch. Betsey*, from Madeira.

Information to Mariners.—On the 29th of May, I was running for the Western Islands, when I made something which appeared like a sail, but, as I approached it nearer, discovered to be a rock, the top of which was nearly 100 feet out of water, and from appearances, deep water all round it. It blowing very hard, I was not able to sound, or examine the rock, and further than by running within a cable's length of it on the north side. By observation, I found it to lay in lat. 39. W. The situation of this stupendous rock may be relied on, as I was very particular in my course and distance till I made the land, which was the third day after, I then made Fayal. As I never saw a rock laid down in this situation, I think it my duty to give this information to the public.

JOHN CHANDLER, Of Marblehead.

QUEBEC, SEPTEMBER 6.

On Tuesday the 28th August, was consecrated the New Cathedral Church of the Diocese of Quebec. At the usual time of Divine Service the Lord Bishop was received at the West door, by the Commissioners appointed for erecting the Church, by the Clergy who were present, and many respectable persons of the Congregation assembled for the purpose; and a petition presented to him praying that he would consecrate the Building, was read by his Secretary. His Lordship was from thence conducted to his throne, by these gentlemen in procession, up the middle aisle; on taking possession of which he addressed the Commissioners, to thank them, now that the Building was completed, for the zealous attention and important assistance which they had given during the progress of the work. A message was then sent to his Excellency the Lieutenant Governor; and immediately upon his entering the Church, the Hymn of God Save the King, with an appropriate stanza, was played upon the organ and sung by the choir; the Bishop and the Clergy then went to the west door; and returned in the same order as before towards the altar, repeating at the same time the 24th Psalm; and after his Lordship had opened the service peculiar to the occasion at the altar, the Endowment of the Church, and other Instruments were there presented to him, by the Honble. Sir George Pownall, Knight, the Honble. John Craigie, and Mr. Attorney General; and the former was read by the Official. The Cathedral Service was now performed by the officiating Clergy, and the Choir; and was closed with an appropriate and excellent discourse by the Revd. Doctor Mountain, Lord Bishop's Official, from 1st Kings, 8th Chap. 27th verse. The whole was observed with the greatest good order and propriety, and formed a truly interesting and impressive scene; every one appearing to join in the Service with that devout earnestness which was naturally to be expected from the solemnity of the occasion, and from the comfort and blessing which they felt of being provided, through the bounty of our most Gracious Sovereign, with a Church in every respect suitable to the sacred character of a Place appropriated to the performance of Divine Worship.

FOR HALIFAX



THE Schooner JANE of seventy five tons measurement, will sail in eight days hence, for freight or passage apply to ALEXR. MUNN. Quebec, 5th September, 1804.

FOR GREENOCK



A New Ship of about two hundred and twenty tons measurement. Will be ready to receive Goods on board in three weeks hence. For Freight or passage apply to JOHN MUNN. Quebec, 5th September, 1804.

On rapporte que les François sont sur le point d'évacuer Hanovre, et que les Prussiens posséderont cet électorat jusqu'à la paix.

Un autre bruit annonce sur le continent que Bonaparte a proposé à la Prusse et à la Russie de démembrer l'Electorat d'Hanovre et les villes Anféatiques.

On a reçu de J. Borlase Warren à Petersburg des dépêches que l'on dit très importantes. Quelque soit l'issue des correspondances qui se sont ouvertes entre les Cours d'Angleterre et de Russie, nous ne pouvons pas douter qu'elles ne concernent des objets qui intéressent généralement les états du continent. On dit qu'il est arrivé à Corfu des navires Russiens qui y portoient des troupes.

Le parlement est prorogé jusqu'à demain en un mois s'il ne survient pas quelque circonstance nouvelle et extraordinaire.

La santé de sa majesté parfaitement rétablie.

Dans les dernières correspondances de Buonaparte avec les souverains du continent, il les traite tous de cousins; mais on peut bien penser qu'ils écrivent en retour avec le Pere Feignard, “*Au diable le cousinage!*”

NORFOLK, 7e. Août.

Le Capt. Peck, de Cadix, informe que le 10e. Juin, on y reçut des nouvelles des maisons les plus respectables à Gibraltar, portant que l'Amiral Nelson avoit envoyé dans la rade de Toulon trois vaisseaux de ligne Anglois, lesquels tirèrent sur la ville et les vaisseaux dans le port. Les François firent partir huit voiles à leur poursuite; lorsque l'Amiral Nelson, avec une addition de quatre vaisseaux qui étoient au large, les poursuivit, et leur coupa la terre. Les François commencèrent un feu roulant, et portèrent sur Corse—Nelson les poursuivit.—Un vaisseau Americain arrivé à Gibraltar de Marseilles, les passa lorsqu'ils étoient en poursuite.

NEW YORK, 18 Août.

Messrs Wharton et Seaman, qui sont venus passagers dans le navire *Protector*, de Cette, nous informent que dans leur traversée de Livourne à Marseilles, le 23 Mai, à la hauteur de Toulon, ils passerent les flottes Angloise et Française, engagées en action; mais que la nuit arrivant ils ne purent en savoir le résultat.

QUEBEC, 6 SEPTEMBRE.

Mardi le 28e d'Août, fut consacrée la Nouvelle Eglise Cathédrale du Diocèse de Québec. A l'heure ordinaire de l'Office Divin, le LORD EVEQUE fut reçu à la porte occidentale, par les Commissaires nommés pour la bâtisse de l'Eglise, par ceux du Clergé qui étoient présents, et par un nombre de personnes respectables de la Congrégation assemblée à cet effet; et une supplique, qui lui fut présentée, le priant de vouloir bien consacrer l'édifice, fut lue par son Secrétaire. Sa Seigneurie fut de là conduite à son trône, par ces Messieurs en procession, montant par l'aille du milieu; et en ayant pris possession, il s'adressa aux Commissaires, pour les remercier, actuellement que la bâtisse étoit achevée, de l'attention zélée qu'ils avoient portée, et des services importants qu'ils avoient rendus durant les progrès de l'ouvrage. Il fut alors envoyé un Message à SON EXCELLENCE le LIEUTENANT GOUVERNEUR; et au moment où il entra dans l'église, l'Hymne de GRAND DIEU POUR GEORGE TROIS, avec une stance appropriée, fut joué sur l'Orgue et chanté par le Chœur. L'EVEQUE et le CLERGE se rendirent alors à la porte d'occident, et retournerent dans le même ordre que ci-devant vers l'autel, répétant en même tems le 24e Psaume; et lorsque la Seigneurie eut commencé à l'Autel, le service propre au sujet, la fondation de l'Eglise, et les autres instruments lui furent alors présentés par l'Honble. Sir George Pownall, Chevalier, l'Honble. John Craigie et Mr. Le Procureur Général; et la première piece fut lue par l'Official. Le service de la Cathédrale fut ensuite célébré par le Clergé Officiant et le Chœur; et se termina par un discours convenable et excellent qui fut délivré par le Revd. DOCTEUR MOUNTAIN, Official du LORD EVEQUE, tiré du 1er des Rois, chap. 8. v. 27. Le tout se passa avec le plus grand ordre et la plus grande décence, et formoit une scène vraiment intéressante et touchante; chacun paroissant se joindre au service avec cette pure dévotion qu'on devoit naturellement attendre dans une semblable solennité, et d'après les faveurs dont ils jouissoient, en étant pourvus, par la bonté de notre très Gracieux Souverain, d'une Eglise convenable à tous égards au caractère sacrée d'une place appropriée pour la célébration du Service Divin.

EPIGRAMMES apportées de France et publiées dans une Gazette de New York.

Billet d'enterrement de très haut et très puissante Citoyenne République Française, une, indivisible et imperissable.

REQUIESCAT IN PACE.

Citoyens, Freres et Amis,
Partisans de la République,
Dont je partage la douleur,
Venez assister en famille,
Au grand convoi de votre fille
Morte en couche d'un Empereur.

DEPROFONDIS.

De la part du Citoyen Bertrand Barrere, ancien directeur de la fabrication de la monnoie republicaine son tuteur, et des Citoyens Fouché, Réal Raderer, & Cie. les plus proche parents—l'Abbé Gregoire, senateur, prononcera l'oraison funebre, les convoi, service et enterrement auront lieu le 30 Florials an douze, au Palais Conservatoire de la defuncte!!!

L'Indivisible Citoyenne
Qui ne devoit jamais perir,
N'a pu supporter sans mourir,
L'operation Césarienne.
Mais vous ne perdez presque rien,
O! vous que cet accident touche.
Car si la mere est morte en couche,
L'Enfant du moins se porte bien.

BY AUCTION

WILL BE SOLD, absolutely without reserve on Friday next the 7th inst. on the wharf occupied by Mr. Louis Marchand.

TWENTY two Pipes Madeira Wine,
1 ditto. Malmsey do.
19 do. Fayal do.
4 Hhds. do. do.
20 Coils New Cordage,

150 Single and double Blocks, and a variety of other articles, which will be landed out of the Brigantine Adventure, Capt. Calvert the day of Sale.

Sale to begin at one o'clock.

JONES & WHITE, Auctioneers & Brokers.

Quebec, 1st September, 1804.

FOR SALE BY AUCTION,

ON Monday next the 10th inst, and following days, at the Subscribers Stores Upper Town (in order to close their present concern) their entire Stock in Trade, comprising a large and valuable assortment of Linen Drapery, Woollen Drapery, Haberdashery, Hosiery, Hardware, &c. &c. Particulars of which will be given in printed Handbills—and a handsome new patent Cabin Stove.

Sale to begin at one o'clock each day.

Quebec, 6th Sept. 1804.

FRS. & WM. HUNTER & Co.

At JAMES GRAY'S Auction Room

WILL BE SOLD, on Tuesday next 11th inst.

SUPERFINE Cloths, fashionable Stuff for Breeches, Kerfimeres, Scarlet Bath Coating, Velveteens, fashionable dyed Cotton, ditto Gown Patterns, Cotton Thread and Worsted Hose, fashable Shawls, Cambricks, Mullins, Calicoes, Dimities, Muslinets, Laces, Edgings, Vest Patterns, a few Chests Green and Hylon Skin Tea, best Hylon Tea in lots of six pounds, fancy fashable. Crockery Ware, Garden Seeds in assorted lots, Prussian Blue, Indigo, dry Verdegreafe, and a variety of other Articles.

Sale will begin at one o'clock.

Quebec, 5th September, 1804.

BY AUCTION

WILL BE SOLD, on Saturday the 15th instant, at BURNS & WOOLSEY'S Auction Room.

ABOUT 500 Dressed Deer Skins, 400 Best Martin do. Painted Capots and Leggings, Blagges and Trusses, 20 Hhds Seal Oil, Tea of various kinds, Spices, Men's Shoes, Red and White Wines, Bar Iron and an extensive Assortment of Dry Goods.—Also Two very Handsome Horses, one of them six years old, the other nine both suitable for the saddle, the latter for the carriage likewise.

Sale to begin at one o'clock.

Quebec, 5th September, 1804.

ALEXANDER THOMPSON respectfully informs the LADIES that he has received a most elegant and fashionable assortment of Dresses made up conformable to the *MIROIR DE LA MODE* of the month of March last, consisting of Pelisses, Spencers, Turbans, Hats, laced Caps, most fashionable Beads for trimmings, Necklaces and Ear rings, which, as particular reasons prevent him from disposing of by Lottery, he will dispose of by raffle to take place on the 20th Sept. inst. at 12 o'clock at his house, where the scheme of the raffle, and the above articles, may be seen. Any persons who have purchased tickets for the Lottery, and are not inclined to favour the scheme of the raffle, may return them.

Likewise for SALE.

From Bayly & Blue, Perfumers to their Royal Highnesses the PRINCE and PRINCESS of WALES and DUKE and DUTCHESS of YORK, PERFUMERY, of a very superior quality, the same as that supplied to the Nobility and Gentry in London.

Quebec, 6th Sept. 1804.

AULDJO Agent to the Phoenix Assurance Company of London for Upper and Lower Canada begs leave to inform the Inhabitants of Quebec and other parts of the Province, that he is now ready at his Office Montreal to insure property against fire at the rates established for Montreal. Those who wish to have insurances done are requested to apply by themselves or agents with descriptions of the property, and those who have had insurances, heretofore done in London, can order them to be discontinued and get it done here.

Montreal, 20th August, 1804.

ADVERTISEMENT

DISTRICT OF } A Handsaw supposed to have been stolen was this day QUEBEC, } deposited in the office of the Clerk of the Peace, by order of Charles Pinguet, Esquire. Any person who may have lost such an instrument is requested to call at the Office to ascertain whether the one deposited there belongs to him.

Quebec, 28th August, 1804.

J. F. PERRAULT, Clk. P.

THE following PACKAGES on board the BRITSEY, Thomas Snowden, Master, remain unclaimed:

Box directed to Wm. Naith, Esqr. Quebec.

Ditto marked, Diamond P. I. Prince Edward's Island.

Apply to the captain on board at Lester & Morrogh's wharf.

Quebec, 15th August, 1804.

ON SALE,

A Quantity of Hoop-Iron of various sizes, fit for hooping mill-stones, shoeing flays, tire for cart-wheels, London best staple cordage, Liverpool salt, and a few crates Liverpool earthen ware.—Apply to No. 2, Sault-au-Matelot.

G. HAMILTON.

Quebec, 14th August, 1804.

A VENDRE PAR ENCAN

Absolument sans réserve, Vendredi prochain le 7 de ce mois, sur le Quai occupé par Mr. Louis Marchand.

VINGT deux pipes de vin de Madere

1 ditto do. de Malmsey.

19 ditto do. de Fayal.

4 barriques do. do.

20 rouleaux de cordage neuf.

150 poulies doubles et simples; et une variété d'autres articles, qui seront débarqués le jour de la vente du brigantin Adventure, Capit. Calvert. La vente commencera à une heure.

JONES and WHITE, Enc. et Courtiers.

Quebec, 1er. Setembre, 1804.

A VENDRE PAR ENCAN

LUNDI prochain, le 10e. de ce mois. et les jours suivants, au magasin des Souffignés, à la Haute ville, (afin de clore leurs affaires présentes) tout leur fonds de commerce, comprenant un assortiment considérable de toiles, de draps, de lainages de taillanderie, de bas, de clincaillerie &c dont il sera donné un détail dans des affiches et un superbe poêle à Patente pour la Chambre d'un vaisseau.

La vente commencera à une heure chaque jour.

FRS. & WM. HUNTER & Co.

Quebec, 6e. Sept. 1804.

A VENDRE

A la Chambre d'Encan de James Gray, Mardi prochain, le 11 de ce mois

DES draps superfins, étoffés à la mode pour les culottes, Kerfymirs, bergobfomes écarlates, velours, cottons teints à la mode, patrons de robes do, bas de coton, de fil et de laine, Shawls à la mode, baptistes, Mouffelines, Indiennes, bazins, mouffelinets, dentelles, bordures, patrons de veste, quelques caisses de thé vert et Hylson—Du meilleur thé Hylson par lot de six livres, des fayances à la mode, des graines de jardin par lots assortis, du bleu de Prusse, de l'Indigo, du vert de gris sec, et une variété d'autres articles.

La vente commencera à une heure.

Quebec, 5e. Sept. 1804

A VENDRE PAR ENCAN,

Samedi, le 15 de ce mois, à la Chambre d'Encan de BURNS & WOOLSEY.

ENVIRON 500 peaux de cariboux passées, 400 des plus belles Martes, des Capeaux et Mitasses peints, des blagues et trouffes, 20 barriques d'huile de loupmarins, des thés de différentes especes, des épices, des souliers d'hommes, des vins rouge et blanc; du fer en barre, et un assortiment étendu de marchandises seches.—Aussi deux superbes chevaux, un age de six ans, l'autre de neuf; tous deux bons pour la selle, le dernier étant aussi propre pour la voiture.

La vente commencera à une heure.

Quebec, 5e. Septembre, 1804.

ALEXANDER THOMPSON informe respectueusement les DAMES qu'il a reçu un assortiment d'habillements les plus élégants, faits conformément au *MIROIR DE LA MODE* du mois de Mars dernier, consistant en Pelisses, Spencers, Turbans, Chapeaux, Coiffures de dentelles, grains les plus à la mode pour garniture, Colliers et Pendans d'Oreille, dont il disposera à la raffle, parceque des raisons particulieres l'empêchent d'en faire une Lotterie, laquelle aura lieu chez lui le 20 du présent mois de Septembre, à midi, où on pourra voir le plan de la raffle et les articles ci-dessus. Les personnes qui ont acheté des billets de lotterie, et qui ne sont pas disposées à favoriser le plan de la raffle, pourront les renvoyer.

AUSSI A VENDRE,

De chez Bayley & Blue, Parfumeurs de leurs Alteffes Royales, le Prince et la Princesse de Galles, et le Duc et la Duchesse d'YORK, de la Parfumerie d'une qualité supérieure, telle que fournie à la Noblesse de Londres.

Quebec, 6e. Sept. 1804.

Session Speciale de la paix tenu à Quebec le 3 Septembre 1804.

DISTRICT DE } Il est ordonné que, pendant ce mois le pain blanc de QUEBEC. } douze sols pefe trois livres huit onces et le pain bis de douze sols quatre livres, et que les boulangers marquent leur pain des lettres initiales de leurs noms.

J. F. PERRAULT, Greff. P.

AULDJO, Agent de la Compagnie d'Assurance du Phoenix de Londres, pour le Haut et le Bas-Canada, prend la liberté d'informer les habitants de Quebec, et des autres parties de la Province, qu'il est actuellement prêt à assurer, à son Bureau à Montréal, les propriétés contre le feu aux taux établis pour Montréal. Ceux qui désirent faire effectuer des Assurances sont priés de s'adresser par eux mêmes ou des agents, avec la description des propriétés; et ceux qui ci-devant ont fait exécuter leurs assurances à Londres, peuvent en ordonner la discontinuation, et les faire effectuer ici.—Montréal, 20e. Août, 1804.

AVERTISSEMENT.

DISTRICT DE } Il a été remis au Greffe aujourd'hui par ordre de QUEBEC. } Chas. Pinguet, Ecuier, Juge à Paix, une egouline qui paroit avoir été volée; quiconque en auroit perdu une est prié de venir au Greffe de la paix pour reconnoître si celle qui y est, lui appartient.—28e Août, 1804.

J. F. PERRAULT, Greff. P.

FOR CHARTER



THE Brig Minerva Capt. Jas. White 136 tons measurement. Apply to the master on board or to

LOUIS DELAMARE.

Quebec, 6th September, 1804.

MONTREAL BY virtue of a writ of execution issued out of his Majesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in and for the District of Montreal aforesaid, at the suit of the Honorable Isaac Ogden, against the lands and tenements of George Knapp, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said George Knapp, all that tract or parcel of land, situate, lying and being in the Township of Stanstead, in the said District, containing about two hundred acres, be the same more or less, commonly called and known by Lot, No. 13, in the thirteenth range of the said Township of Stanstead, as the said lot or parcel of land and premises are and extend, with all the improvements made thereon. Now I do hereby give notice that the above described land and premises will be sold and adjudged to the highest bidder, at my office, in the City of Montreal, on Tuesday the eighth day of January next, at ten of the clock in the forenoon; at which time and place the conditions of sale will be made known.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.

All and every person or persons having claims on the above described land and premises, by mortgags or other right or incumbrance, are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff, at his office aforesaid, according to law; and further that no opposition *afin d'annuller* or *afin de distraire* the whole or any part of the said land and premises, or *afin de charge* or *servitude* on the same will be received during the fifteen days previous to the sale thereof. — Sheriff's Office, 30th August, 1804.

MONTREAL BY virtue of a writ of execution issued out of his Majesty's Court of King's Bench holding civil pleas, in and for the District of Montreal aforesaid, at the suit of the Honorable Isaac Ogden, against the lands and tenements of Byley Lyford, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Byley Lyford, all that tract or parcel of land situate, lying and being in the Township of Stanstead, in the said District, containing about two hundred acres, be the same more or less, commonly called and known by Lot, No. 13, in the twelfth range of the said Township of Stanstead, as the said Lot or parcel of land and premises are and extend, with all the improvements made thereon. Now I do hereby give notice that the above described land and premises will be sold and adjudged to the highest bidder, at my office in the City of Montreal, on Tuesday the eighth day of January next, at eleven of the clock in the forenoon; at which time and place the conditions of sale will be made known.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.

All and every person or persons having claims on the above described land and premises; by mortgage or other right or incumbrance, are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff, at his office aforesaid, according to law; and further that no opposition *afin d'annuller* or *afin de distraire* the whole or any part of the said land and premises, or *afin de charge* or *servitude* on the same, will be received during the fifteen days previous to the sale thereof. — Sheriff's Office, 30th August, 1804.

DISTRICT OF QUEBEC. WHEREAS under and by virtue of a certain writ of execution issued out of his Majesty's Court of King's Bench, of civil jurisdiction for the said District of Quebec, at the suit of Louis and Charles Fremont, against the lands and tenements of Amable Carrier, tested the fifth day of January last, to me directed, I did seize and take in execution as belonging to the said Amable Carrier, and advertised for sale on a certain day now past, a piece of ground or emplacement situate in the parish of l'Islet de Bonsecours, in the District aforesaid, of two arpents in length, to wit: an arpent above the King's highway, and an arpent below the said highway, by four perches and an half, less seven feet in front, included in the land of Alexandre Coroy, dit Breton, with a wooden house thereon erected; — And whereas the sale of the above described piece of ground or emplacement, in consequence of an opposition made on the part of the said Amable Carrier and his wife, did not take place on the day so as aforesaid by me advertised; And whereas by a special writ issued out of the said Court of King's Bench to me directed, I am commanded to proceed to the sale of the above described piece of ground or emplacement so by me as aforesaid seized, as belonging to the said Amable Carrier. — Now I do hereby give notice that the same will be sold and adjudged to the highest bidder, at the church door of the parish of l'Islet de Bonsecours aforesaid, on Monday the third day of December next, at ten of the clock in the forenoon, at which time and place the conditions of sale will be made known.

Quebec, 25th July, 1804.

JA: SHEPHERD, Sheriff.

All persons having claims on the above described premises by mortgage or other right or incumbrance are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff at his office, in the City of Quebec, according to Law — And further, that no opposition *afin d'annuller* or *afin de distraire*, the whole or any part of the said premises, or *afin de charge* or *servitude* on the same will be received during the fifteen days previous to the sale thereof.

LOST.

“Commentaire sur la Coutume de Paris” } Vol. Size. Edition.
by Brodeau. } 1st. fol. Paris 1658.
“Conférences des Ordonnances de Louis XIV.” by Bornier. } 1st. 4to. Paris 1719
Provincial Statutes. } 3d. 4to.

Whosoever will return these three volumes or either of them to the Printer, will receive a reward proportionate to their value.

Quebec, 29th August, 1804.

JAMAICA Spirits of superiour strength and flavour for Sale by
Quebec, 15th August, 1804. E. EVANS.
N. B. Credit given on good security.

MONTREAL EN vertu d'un ordre d'exécution, émané de la Cour du Savoir Banc du Roi de sa Majesté, pour les causes civiles, dans et pour le district de Montréal sus-dit, à la poursuite de l'Honorable Isaac Ogden, contre les terres et possessions de George Knapp, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme appartenant au dit George Knapp, toute cette piece de terre, sise et située dans le Township de Stanstead, dans le dit District, contenant environ deux cents acres, plus ou moins, vulgairement appelée et connu par le lot No. 13, dans le treizieme rang du dit Township de Stanstead, tel que le dit lot ou piece de terre et prémisses se poursuivent et comportent, avec toutes les améliorations qui y sont faites: Or je donne avis par le présent, que la terre et prémisses ci-dessus désignées seront vendues et adjudgées au plus haut enchérisseur, à mon Bureau dans la Cité de Montréal, Mardi le huitieme jour de Janvier prochain, à dix heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de vente seront énoncées.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétentions sur la terre et prémisses ci-dessus désignées, soit par hypothèque, ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff, à son Bureau sus-dit, suivant la loi; et de plus qu'aucune opposition afin d'annuller ou afin de distraire le tout ou partie de la dite terre et prémisses, ou afin de charge ou servitude sur icelles, ne sera reçue durant les quinze jours qui en précéderont la vente.

Bureau du Sheriff, 30e. Août 1804.

MONTREAL EN vertu d'un ordre d'exécution émané de la Cour du Savoir Banc du Roi de sa Majesté pour les causes civiles dans et pour le district de Montréal sus-dit, à la poursuite de l'honorable Isaac Ogden, contre les terres et possessions de Byley-Lyford, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme appartenant au dit Byley Lyford, toute cette étendue ou partie de terre, sise et située dans le Township de Stanstead, dans le dit District, contenant environ deux cents acres, plus ou moins, communément appelée et connu par le lot No. 13, dans le douzieme rang du dit Township de Stanstead, tel que le dit lot ou piece de terre et prémisses se poursuivent et comportent, avec toutes les améliorations qui y sont faites. Or je donne avis par le présent que la terre et prémisses ci-dessus désignées seront vendues et adjudgées au plus haut enchérisseur, à mon Bureau, dans la cité de Montréal, Mardi le huitieme jour de Janvier prochain, à onze heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de vente seront énoncées.

EDW. WM. GRAY, Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétentions sur la terre et prémisses ci-dessus désignées, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff, à son Bureau sus-dit, suivant la loi; et de plus qu'aucune opposition afin d'annuller ou afin de distraire le tout ou partie de la dite terre et prémisses, ou afin de charge ou servitude sur icelles ne sera reçue durant les quinze jours qui en précéderont la vente.

Bureau du Sheriff, 30e. Août, 1804.

DISTRICT DE QUEBEC. ATTENDU qu'en vertu d'un certain ordre d'exécution émané de la Cour du Banc du Roi de sa Majesté, de juridiction civile, pour le dit District de Quebec, à la poursuite de Louis & Charles Fremont, contre les terres et possessions d'Amable Carrier, en date du cinquieme jour de Janvier dernier, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme appartenant au dit Amable Carrier, et ai averti pour être vendu à certain jour maintenant passé, un emplacement situé dans la paroisse de l'Islet de Bonsecours dans le District sus-dit, de deux arpents de long, savoir, un arpent audessus du chemin du Roi, et un arpent audessous le dit chemin, sur quatre perches et demie, moins sept pieds de front, enclavé dans la terre d'Alexandre Coroy dit Breton, avec une maison de bois dessus construite: et attendu que la vente de l'emplacement ci-dessus désigné n'a pas eu lieu au jour ainsi par moi averti comme sus-dit, en conséquence d'une opposition faite de la part du dit Amable Carrier et de sa femme. — Et attendu que par un Ordre Special émané de la dite Cour du Banc du Roi à moi adressé, il m'est enjoint de procéder à la vente de l'emplacement ci-dessus désigné, ainsi par moi saisi comme sus-dit, comme appartenant au dit Amable Carrier. Je donne donc avis par le présent que le dit emplacement sera vendu et adjudgé au plus haut enchérisseur à la porte de l'Eglise de la paroisse de l'Islet de Bonsecours sus-dite, Lundi le troisieme jour de Décembre prochain, à dix heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de vente seront énoncées.

JA: SHEPHERD, Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétentions sur les prémisses ci-dessus désignées, soit par hypothèque, ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff, à son Bureau dans la Cité de Quebec, suivant la Loi; et de plus qu'aucune opposition afin d'annuller ou afin de distraire le tout ou partie des dites prémisses, ou afin de charge ou servitude sur icelles, ne sera reçue durant les quinze jours qui en précéderont la vente. — Quebec, 25e Juillet, 1804.

PERDUS,

vol. formé. Edition.

COMMENTAIRE sur la coutume de Paris }
par Brodeau, } 1er. fol. Paris, 1658.
Conférences des Ordonnances de Louis XIV. }
par Bornier } 1er. quarto. Paris, 1719.
Statuts Provinciaux } 3e. quarto.

Quiconque remettra les trois mêmes volumes ou aucun d'eux à l'imprimeur, en recevra une récompense proportionnée à leur valeur.

Quebec, 29e Août, 1804.

A VENDRE

TROIS mille deux cents acres de terre situés dans le Township de Tring, suivant un plan qu'on en pourra voir à l'Imprimerie, où ceux qui désireront devenir acquéreurs, pourront s'adresser.

Quebec, 29e Août, 1804.